

# 鲜为人知的 自行车交通规则

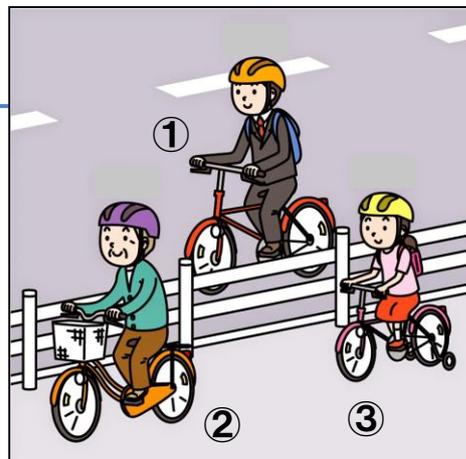
自行车的交通事故  
约 **5分49秒/1件**

平成 29 年警察厅交通事故调查

自行车的交通事故大约占全交通事故的 **20%**

自行车是极其普遍的交通工具。边打电话边骑车，和朋友边聊天边并行骑车等行为都极其危险。为了防止交通事故发生，让我们一起来遵守交通规则吧！

■猜谜题・・・右图①~③里，正确的骑车方式是那种？



**请特别注意！！**  
在日本，自行车也属于车辆。

●有关骑自行车的法规大约有 20 条。特别需要遵守的是以下法规。

☆自行车属于轻型车辆，应行驶于车道的左侧。特殊情况时，可行驶于人行道。不得已行驶在人行道上时，请优先行人，**减慢速度并靠车道边行驶**。

☆①**严禁酒后骑车**（5 年以下的刑罚或 100 万日元以下的罚款）。②除多人单车以外，**禁止骑车载人**。

③**禁止骑车打伞、骑车打电话及并行骑车**。④**夜间行驶，请一定开灯**。⑤十字路口时，**请一定遵守交通指示灯**。⑥请遵守**暂停、禁止行驶、停车地点**等交通规则 ⑦**儿童骑车时，请一定戴上头盔**（购买头盔的费用，富士见市会补助一部分。）

骑车必知的基本交通指示牌。大家明白它们的意思吗？

					
封闭的道路	禁止各种交通工具行驶	禁止车辆驶入	禁止车辆横穿	禁止掉头	缓慢行驶
					
停车让行	禁止行人通行	禁止行人横穿	禁止自行车驶入	车辆行驶	单行道 直行
					
自行车可以并行	行人和自行车专用道路	行人专用通道	自行车专用车道	人行横道	自行车横道

■ P1 的答案⇒都正确。在公路上骑车时需要靠左。老人、儿童可在靠车道边的人行道上骑车。

## 自行车和行人的交通事故一直有所增加。

日本曾经有过1亿日元赔偿金的自行车交通事故判决。为了以防万一，请尽早加入自行车保险！



埼玉县的条例规定必须加入自行车保险。

日本交通安全协会编制的小册子里介绍了只需缴纳1430日元/年的保险费，即可获得1亿日元赔偿金的自行车保险。为了安心，一起加入保险吧！小册子可在警察局里免费领取。

夏天来了，让我们一起游起来吧！

富士见市公营游泳乐园！



★营业时间 7/13~9/1 9:00~17:00

★入场费 500日元/人、  
中学生 300日元、小学生 100日元

★地点 富士见市勝瀬 545 TEL.049-254-4349

★停车费 轿车 300日元 自行车 免费



FICEC 交流会

Café FICEC



FICEC 国际沙龙每月举办交流会。让我们一边喝茶品尝点心一边聊天，度过愉快的下午时光吧！

◆地点 ふじみの国际交流中心

◆时间 14:00~16:00

6/30(周日)、7/27(周六)、8/25(周日)、  
10/27(周日)、11/30(周六)

◆费用 免费 (欢迎自带500日元左右的面点和饮料)

◆报名处、咨询处

ふじみの国际交流中心

安(アン) Tel. 049-256-4290

FICEC 日语教室

『学习不同的日语表达方式』



在职场，有时即使会说一口正确的日语也不能和同事好好沟通。比如肚子疼，需要请假时，我们应该怎么说呢？

「おなかが痛いので今日は休みます」

这是正确的日语。但是还有更好的表达方式。

「おなかが痛いので、休ませていただきたいのですが・・・」

在职场向上司请假时，一般不使用“休みます”，而使用“休ませていただきたい”。

虽然表达的意思是一样的，但是不一样的表达方式会给对方留下不一样的印象。日语初级学习教室也会教这些表达方式，欢迎大家去日语教室学习日语。

让我们发挥母语的才能，来做义工吧！

ふじみの国际交流中心正在募集翻译人员。